



## VIII GOVERNUN KONSTITUSIONAL

---

### **DEKRETU GOVERNUN N.º 8/2020**

**husi Loron 30, Fulan-Abril**

**Medida sira ba ezekusaun husi deklarasaun Estadu Emerjénsia ne'ebé halo liu  
husi Dekretu Prezidente Repúblika n. 32/2020, husi loron 27 fulan- abril**

Iha loron 11 fulan-Marsu tinan 2020, Organizasaun Mundiál Saúde deklara surtu COVID-19 hanesan pandemia.

Tanba possibilidade propagasaun surtu ne'e ba ita nian territóriu nasional, Estadu aprova no ezekuta ona, medida lubuk ida ne'ebé inklui hamenus oportunidade ba importasaun husi virus SARS-Cov-2, ne'ebé kauza husi COVID - 19, ba Timor-Leste.

Parte ida ne'ebé significativu husi medida profilaxia ba COVID-19 ne'ebé Estadu impoin hanesan limitasaun significativu ba sidadaun sira nia direitu, liberdade no garantia fundamentál sira, nune'e Prezidente Repúblika deklara Estadu Emerjénsia antes ne'e ho fundamentu kalamidade públika, no ida ne'e vigora iha territóriu nasional husi loron 28 fulan Marsu to'o loron 26 fulan-abril tinan 2020.

Medida sira ne'e, maski impoin sakrifísiu ba populasaun no ba ita nia empreza sira, hetan rezultadu sira pozitivu tanba, to'o ohin loron, iha Timor-Leste hetan deit kazu rua-nulu ba leten husi COVID-19 no laiha nem ema ida mate.

Maske rezultadu pozitivu ne'ebé hetan to'o oras ne'e , presiza atu garante manutensaun, iha jerál, husi medida sira ne'ebé adota tiha ona, hodi redús oportunidade transmisaun husi SARS-Cov-2 entre populasaun ne'ebé hela iha ita nia territóriu nasional, liuliu tanba aumentu husi número ema ne'ebé infetada ho virus ne'e iha Repúblika Indonézia, Estadu ne'ebé fahe fronteira rai ho ita.

Tanba iha risku aas husi alastramentu husi surtu COVID-19 ba Timor-Leste, Prezidente Repúblika, liu husi proposta Governu nian no autorizasaun prévia husi Parlamentu Nasionál, halo renovasaun ba deklarasaun Estadu Emerjénsia, ne'ebé vigora iha territóriu nasional tomak, entre oras 00:00 loron 28 fulan-abril no oras 23:59 loron 27 fulan-Maiu tinan 2020.

Tuir Dekretu Prezidente Repúblika nian n. 32/2020, husi loron 27 fulan-abril, durante Estadu Emerjénsia, suspende parsial: direitu ba movimentu internasionál, liberdade

movimentu no fiksasaun rezidénsia iha territóriu nasionál nian, direitu reuniaun, direitu atu halo manifestasaun, liberdade kultu iha ninia dimensaun kolektiva, direitu rezisténsia, direitu ba propriedade, direitu atu halo iniciativa ekonómika privada no direitu husi traballadór sira, hanesan direitu atu halo greve.

Ho aprovasaun husi diploma ida ne'e, governu hala'o regulamentasaun ba Dekretu husi Xefe Estadu, hodi estabelese medida sira ne'ebé halo ezekusaun ba deklarasaun Estadu Emerjénsia ne'ebé vigora entre oras 00:00 lora 28 fulan-abril no oras 23:59 iha lora 27 fulan-Maiu tinan 2020.  
Nune'e,

Governu dekreta, tuir aliña o) husi n. 1 husi artigu 115 husi Konstituisaun Repúblika, hodi vale hanesan regulamentu administrativu, buat tuir mai:

## **Kapítulu I**

### **Dispozisaun jerál sira**

#### **Artigu 1.º**

##### **Objetu**

Diploma ne'e aprova medida sira ba ezekusaun husi deklarasaun Estadu Emerjénsia ne'ebé halo liu husi Dekretu Prezidente Repúblika nian n. 32/2020, husi lora 27 fulan-abril.

#### **Artigu 2.º**

##### **Âmbitu husi aplikasaun teritoriál**

Diploma ne'e aplika ba territóriu nasionál tomak.

#### **Artigu 3.º**

##### **Prinsípiu legalidade**

Órgaun no servisu husi administrasaun públika sira ne'ebé responsavel atu halo aplikasaun ba norma sira husi diploma ne'e hala'o tuir lei no direitu, tuir limite husi poder sira ne'ebé nia hetan no tuir objetivu husi poder ne'ebé sira hetan.

## **Artigu 4.º**

### **Prinsípiu igualdade**

Órgaun no servisu sira husi administrasaun públika, ne'ebé responsavel ba aplikasaun husi regra sira ne'ebé harii iha diploma ida ne'e labele fó priviléjiu, benefísiu, prejudika ka fó izensaun husi kualkér devér ba sidadaun ka estranjeiru ne'ebé hela iha territóriu nasionál ho razaun atu axendénsia, seksu, rasa, lian, territóriu orijen ka hela fatin, relijiaun, konviksaun polítika ka ideolojia, instrusaun, pozisaun sosiál ka situasaun ekonómika Estadu sivíl ka kondisaun fízika ka mentál.

## **Artigu 5.º**

### **Prinsípiu proporsionalidade no nesesidade**

1. Órgaun no servisu sira husi administrasaun públika, ne'ebé responsavel ba aplikasaun regra sira ne'ebé harii iha diploma ida ne'e bele deit iha impaktu ba direitu no interese ne'ebé proteje husi lei husi sidadaun no estranjeiru sira ne'ebé iha territóriu nasionál bainhira nesesáriu no ho maneira adekuaudu no proporsionál ba objetivu sira ne'ebé buka atu hetan.
2. Utilizasaun husi forsa atu impoin norma sira ne'ebé prevee iha dekretu ida ne'e bele deit bainhira la iha dalan seluk atu hetan efeitu ne'e.
3. Molok utilizasaun ba forsa tenke halo intimasaun ba obediénsia ho dalan ne'ebé ema komprende no tuir buat nesesáriu tuir ezije atu tuir devér legál.
4. Meiu sira ne'ebé atu uza hodi uza forsa tenke tuir presupostu husi intervensaun minima no lezaun minima, no bele deit uza métođu sériu liu, hanesan utilizasaun ba arma, instrumentu, ekipamentu ka objetu sira bainhira labele duni no utilizasaun husi forsa fízika la suficiente.

## **Kapítulu II**

### **Movimentu internasionál**

#### **Seksaun I**

#### **Entrada iha territóriu nasionál**

## **Artigu 6.º**

### **Bandu entrada husi estranjeiru sira iha territóriu nasionál**

1. Bandu entrada husi estranjeiru sira iha territóriu nasionál.

2. Proibisaun ne'ebé prevee iha leten la aplika ba estranjeiru sira ne'ebé moris iha territóriu nasional, ne'ebé baibain hela iha ne'e ka representante legál husi menór ne'ebé ho nacionalidade timorensé ka menór husi Estadu seluk ne'ebé rezidente legál iha Timor-Leste, ne'ebé sira mak iha poder paternal ka haree ba sira nia moris no edukasaun.
3. Proibisaun ne'ebé hakerek iha n. 1 la aplika ba estranjeiru sira ne'ebé servisu iha setór petroliferu.

### **Artigu 7.º**

#### **Autorizasaun exesionál entrada ba estranjeiru sira iha territóriu nasional**

Primeiru-ministru, iha kazu sira ne'ebé ho fundamentu, relasiona ho defeza interese nasional ka konveniénsia servisu, bele autoriza entrada husi ema estranjeiru iha territóriu nasional, nudar exesaun ba proibisaun ne'ebé hakerek iha n. 1 Artigu anteriór nian.

### **Artigu 8.º**

#### **Estranjeiru sira ne'ebé responsavel ba transporte no dezalfandegamentu husi merkadorias importasaun**

1. Ema estranjeiru ne'ebé responsavel ba transporte ka liberaun husi merkadoria la presiza autorizasaun ne'ebé prevee iha Artigu anteriór.
2. Ema estranjeiru ne'ebé refere iha número anteriór bele de'it nafatin iha zona internasional portu tasi, aeroportu ka postu fronteira rai no durante tempu ne'ebé presiza atu kompleta prosedimentu entrega ka liberaun merkadoria.
3. Definisasaun husi zona internasional ne'e mak ne'ebé temi iha aliña ee) Artigu 2. Lei n. 11/ 2017, husi loron 24 fulan-Maiu, kona-ba migrasun no azilu.

## **Seksaun II**

### **Kontrolu sanitáriu husi tama no sai husi territóriu nasional**

### **Artigu 9.º**

#### **Obrigatoriedade ba kontrolu sanitáriu**

Ema hotu-hotu ne'ebé hakarak atu tama ka sai husi territóriu nasional iha obligasaun atu sujeita ba kontrolu sanitária ne'e, tuir Regulamentu Sanitáriu internasional nian.

## **Artigu 10.º**

### **Proibisaun embarke**

1. Ema sira ne'ebé iha sintoma kona ba moras Covid-19 ka iha infesaun SARS-Cov-2 la bele tama iha bis ka ró ka aviaun.
2. Ba efeitu aplikasaun husi número iha leten, konsidera nudar sintoma moras Covid-19 ka infesaun SARS-Cov-2:
  - a) Isin manas ka febre hanesan ka liu 37,5.º C (grau sentigradu tolu-nulu resin hitun ho balu);
  - b) Mear;
  - c) Kakorok moras;
  - d) Konstipadu;
  - e) Dada iis boot ka susar
3. Ema sira ne'ebé bandu atu tama iha bis ka ró ka aviaun, tuir n. 1 tenke preenxe Formuláriu Deklarasaun Médika Obrigatóriu no tenke ba estabesimentu saúde ka ba unidade izolamentu atu bele sujeita ba ezame médiku no diagnóstiku kona COVID-19 ka infesaun husi SARS-Cov-2.
4. Saida mak hakerek iha número sira iha leten la aplika ba kazu evakuasaun médika.

## **Artigu 11.º**

### **Izolamentu terapêutiku obrigatóriu**

1. Ema hotu-hotu ne'ebé tama iha territóriu nasionál iha obligasaun atu hala'ó ezame médiku a diagnóstiku kona ba COVID-19 ka infesaun husi SARS-Cov-2 kuandu sira iha sintoma hanesan deskreve iha número 2 husi Artigu anteriór.
2. Iha obligasaun atu sujeita ba izolamentu terapêutiku ema ne'ebé refere iha número anteriór bainhira hetan diagnóstiku COVID-19 ka infesaun husi SARS-Cov-2.

## **Artigu 12.º**

### **Izolamentu profilátiku obrigatóriu**

Ema sira ne'ebé tama iha territóriu nasionál iha obligasaun atu sujeita ba izolamentu profilátiku ho ninia durasaun mínima mak lora sanulu-resin haat.

**Kapítulu III**  
**Sirkulasaun iha territóriu nasionál no fiksasaun rezidénsia**

**Seksaun I**  
**Izolamentu obrigatóriu**

**Artigu 13.º**  
**Konfinamentu obrigatóriu**

Tenke iha konfinamentu obrigatóriu, iha estabelesimentu saúde nian, iha nia hela-fatin ka sentru izolamentu ne'ebé estabelese ona ba efeito husi Estadu, tuir determina husi autoridade sanitaria sira, ema ne'ebé:

- a) Ema ne'ebé moras ho COVID-19 ka infetadu ho SARS-Cov-2; b)
- b) Ema Sira ne'ebé tama iha territóriu nasionál;
- c) Ema Sira ne'ebé iha hela vijilánsia husi autoridade saúde nian.

**Artigu 14.º**  
**Durasaun husi períodu konfinamentu obrigatóriu**

Períodu konfinamentu obrigatóriu ne'ebé prevee:

- a) Iha aliña a) Artigu anteriór nian, hotu ho alta médika;
- b) Iha aliña b) no c) Artigu anteriór nian, hotu bainhira liu lora sanulu-resin haat sura husi lora hahú konfinamentu

**Seksaun II**  
**Izolamentu voluntáriu**

**Artigu 15.º**

**Konfinamentu voluntáriu**

Emá sira ne'ebé la sujeita ba izolamentu obrigatóriu no ne'ebé la hala'ó kualkér atividade profisionál ka iha dispensa atu tuir devér atu tama iha fatin servisu tenke hela iha sira-nia uma, no limita sira nia deslokasaun ba mínimu ne'ebé nesesáriu.

**Artigu 16.º**

**Regra distansiamentu sosiál iha dalan públíka**

1. Emá sira ne'ebé sujeita ba rejime izolamentu obrigatóriu kuandu lao iha dalan públíka tenke lao mesak, ho distánsia, pelumenus, metro ida ho balun husi emá seluk no evita aglomerasaun husi emá.
2. Emá sira ne'ebé pm iha dalan públíku no hein hela atu tama tiha iha estabesimentu komersiál ka servisu ka fatin servisu administrasaun públíka tenke mantein distánsia, pelumenus, metro ida ho balun -ba emá ida ne'ebé mak besik liu.
3. Saida mak ne'ebé númeru anteriór mós aplíka ba fatin pasajeiru atu tama no sai husi transporte públíku.
4. Ajente sira husi forsa seguransa tenke sensibiliza emá hotu-hotu ba nesesidade atu kumpre buat hakerek iha leten
5. Ajente sira husi forsa seguransa fó orden hodi hapara aglomerasaun husi emá ne'ebé la tuir buat hakerek iha númeru 2 no fó informasaun katak karik la tuir orden ne'e sira bele hetan responsabilidade kriminál.
6. Ajente sira husi forsa seguransa identifíka emá sira ne'ebé la tuir orden ne'ebé sira fó no partisipa akontesimentu ne'e ba Ministériu Públíku.

## **Kapítulu IV**

### **Reuniaun no manifestasaun sira**

#### **Artigu 17.º**

##### **Proibisaun ba reuniaun no manifestasaun**

1. Bandu atu halo reuniaun no manifestasaun sira ne'ebé inklui liu ema na'in lima, laho prejuizu husi buat hakerek iha aliña e) husi n. 1 husi Artigu 3. no n. 2 husi Artigu 4. husi Lei n. 3/2008, husi loron 22 fulan-fevereiru.
2. Ajente sira husi forsa seguransa sira tenke sensibiliza ema hotu-hotu ba nesesidade atu kumpre buat hakerek iha número anteriór.
3. Ajente sira husi forsa seguransa fó orden atu hahotu aglomerasaun husi ema ne'ebé la tuir buat hakerek iha n. 1 no fó informasaun katak karik la tuir orden ne'e sira bele hetan responsabilidade kriminál.
4. Ajente sira husi forsa seguransa identifika ema sira ne'ebé la tuir orden ne'ebé sira fó no partisipa akontesimentu ne'e ba Ministériu Públiku.

#### **Artigu 18.º**

##### **Proibisaun ba eventu sosiál, kulturál no desportivu**

1. Bandu atu hala'o eventu sosiál, kulturál ka desportivu ne'ebé envolve aglomerasaun husi ema.
2. Ajente sira husi forsa seguransa tenke sensibiliza ema hotu-hotu ba nesesidade atu kumpre buat hakerek iha leten
3. Ajente sira husi forsa seguransa fó orden atu hahotu aglomerasaun husi ema ne'ebé la tuir buat hakerek iha n. 1 no fó informasaun katak karik la tuir orden ne'e sira bele hetan responsabilidade kriminál.
4. Ajente sira husi forsa seguransa identifika ema sira ne'ebé la tuir orden ne'ebé sira fó no partisipa akontesimentu ne'e ba Ministériu Públiku.



**Kapítulu V**  
**Atividade kolektiva husi kultu ka relijiozu**

**Artigu 19.º**

**Proibisaun husi eventu relijiozu**

1. Bandu atu hala'o eventu relijiozu ruma liu liu sira ne'ebé ne'ebé envolve aglomerasaun husi ema.
2. Ajente sira husi forsa seguransa tenke sensibiliza ema hotu-hotu no relijiozu sira ba nesesidade atu kumpre buat hakerek iha leten
3. Ajente sira husi forsa seguransa fó orden atu hahotu aglomerasaun husi ema ne'ebé la tuir buat hakerek iha n. 1 no fó informasaun katak karik la tuir orden ne'e sira bele hetan responsabilidade kriminál.
4. Ajente sira husi forsa seguransa identifika ema sira ne'ebé la tuir orden ne'ebé sira fó no partisipa akontesimentu ne'e ba Ministériu Públiku.

**Artigu 20.º**

**Hakoi mate /funerál**

1. Funerál sira kondisiona ba medida organizasionál ne'ebé prevene transmisaun husi SARS-Cov-2 no labele ema hamutuk liu sanulu iha momentu ida.
2. Ajente sira husi forsa seguransa tenke sensibiliza ema hotu-hotu no relijiozu sira ba nesesidade atu kumpre buat hakerek iha leten

**Kapítulu VI**  
**Direitu ba iniciativa ekonómika privada**

**Artigu 21.º**

**Transporte públiku pasajeiru nian**

1. Bele transporte públiku pasajeiru hosi operadór ekonómiku privadu, tuir lei.
2. Kareta no ró komersiál ba transporte públiku pasajeiru tenke hetan ijenizasaun molok hahú sira nia loron atividade komersiál.
3. Ministru Transporte no Komunikasaun bele estabese, tuir despaxu, sentru ba ijenizasaun ba karreta sira ne'ebé uza ba transporte públiku pasajeiru.

4. Motorista, tripulasaun no pasajeiru sira husi karreta no ró transporte públiku pasajeiru iha obrigasaun atu uza máskara protesaun husi ibun no inus atu tama no halo viajen.
5. Motorista ka tripulasaun husi karreta no ró transporte públiku pasajeiru la fó tama pasajeiru ne'ebé la halo tuir buat hakerek iha númeru anteriór.
6. Pasajeiru sira iha transporte públiku sira tenke evita, , kualkér forma husi kontaktu fíziku.
7. Ajente sira husi forsa seguransa tenke sensibiliza Motorista, tripulasaun no pasajeiru ne'ebé iha karreta no ró transporte públiku pasajeiru ba nesesidade atu kumpre buat hakerek iha leten
8. Ajente sira husi forsa seguransa fó orden:
  - a) atu sai husi interiór karreta sira ka ró ne'ebé transporte públiku pasajeiru ba sira ne'ebé la iha máskara protesaun ba ibun no inus, no fó informasaun katak karik la tuir orden ne'e sira bele hetan responsabilidade krimínál.;
  - b) terminasaun ba transporte públiku pasajeiru bainhira kondutór la use máskara protesaun ibun no inus no la iha ida atu uza kedas no fó informasaun katak karik la tuir orden ne'e sira bele hetan responsabilidade krimínál.
5. Ajente sira husi forsa seguransa identifika ema sira ne'ebé la tuir orden ne'ebé sira fó no partisipa akontesimentu ne'e ba Ministériu Públiku.

## **Artigu 22.º**

### **Regra asesu ba estabelesimentu komersiál no prestasaun servisu**

1. Bele halo operasaun estabelesimentu komersiál, industriál, artezanál ka prestasaun servisu ne'ebé lisensiadu tuir lei hodi nune'e.
2. Ema sira ne'ebé hakarak hetan asesu atu tama ba estabelesimentu komersiál ka prestasaun servisu sira nia laran, inklui sira ne'ebé servisu iha ne'eba, iha obrigasaun atu:
  - a) Uza mascara protesaun ibun no inus;
  - b) halo ijiene liman molok tama tiha iha fasilidade ne'ebé refere;
  - c) respeita ninia distánsia dook, pelumenus, metro ida ho balun husi ema seluk.

3. Responsável sira husi estabesimentu komersiál no prestasaun servisu sira iha obrigasaun atu prepara iha sira nia estabesimentu nia entrada, kondisaun ne'ebé nesesáriu ba kumprimentu ba previzaun iha aliña b) husi número anteriór.
4. Labele fó tama ba estabesimentu komersiál ka servisu sira ema ne'ebé la tuir previzaun iha aliña a) no b) husi número 1
5. Forsa seguransa no Inspetór sira husi autoridade seguransa alimentár no ekonómika identifika ema ne'ebé la halo tuir saida mak iha aliña a) no b) husi n. 1 no haruka sira sai husi estabesimentu komersiál ka fatin prestasaun servisu, no fó informasaun katak karik la tuir orden ne'e sira bele hetan responsabilidade kriminál.
6. Forsa seguransa no Inspetór sira husi autoridade seguransa alimentár no ekonómika fó hatene ba Ministériu Públiku identidade husi ema sira ne'ebé la tuir orden ne'ebé hakerek iha número anterior.

### **Artigu 23.º**

#### **Merkadu sira**

1. Ema sira ne'ebé hakarak hetan asesu ba merkadu sira, inklui ema ne'ebé fa'an no servisu iha ne'eba iha obrigasaun atu:
  - a) Uza mascara protesaunibun no inus;
  - b) halo ijiene liman;
  - c) Respeita distánsia pelumenus metru ida ho balu husi ema seluk.
2. Autoridade Munisipál no Administrasaun Munisipál Sira tau, iha entrada ba merkadu sira, kondisaun ne'ebé nesesáriu ba kumprimentu ba previzaun husi aliña b) husi número anteriór.
3. Funsionáriu, ajente ka traballadór sira husi Autoridade ka Administrasaun Munisipál, sira ne'ebé responsavel ba jestaun ba merkadu ka orden públuka, kontrola entrada ba merkadu sira no:
  - a) La fó tama sira ne'ebé la kumpre aliña a) no b) husi n. 1;
  - b) La fó tama ema tan iha merkadu bainhira ema barak ona no labele tuir c) husi n. 1, tanba fatin la to'o.
4. Funsionáriu, ajente ka traballadór sira husi Autoridade ka Administrasaun Munisipál, sira ne'ebé responsavel ba jestaun ba merkadu ka orden públuka haruka sai husi merkadu ema ne'ebé la uza mascara takaibun no inus no fó informasaun katak karik la tuir orden ne'e sira bele hetan responsabilidade kriminál.

5. Iha kazu sira ne'ebé ema la kumpre orden ne'ebé prevee iha número anteriór, funsionáriu, ajente ka traballadór sira husi Autoridade ka Administrasaun Munisipál, sira ne'ebé responsavel ba jestaun ba merkadu ka orden públika, husu intervensaun husi forsa seguransa sira.
6. Ajente sira husi forsa seguransa identifika ema sira ne'ebé la tuir orden ne'ebé sira fó no partisipa akontesimentu ne'e ba Ministériu Públiku.

#### **Artigu 24.º**

##### **Vendedór ambulante sira**

1. Permite atu hala'o atividade komersiál vendedór ambulante.
2. Durante hala'ó sira nia atividade komersiál vendedor ambulante sira:
  - a) Mantein distánsia pelumenus metru ida ho balu ho sira nia kliente sira no ho vendedór ambulante seluk;
  - b) Uza nafatin mascara protesaun baibun no inus.
3. Ajente sira husi forsa seguransa Funsionáriu, ajente ka traballadór sira husi Autoridade ka Administrasaun Munisipál, sira ne'ebé responsavel ba jestaun ba merkadu ka orden públika tenke halo sensibilizasaun ba vendedór ambulante sira kona ba nesesidade atu tuir buat hakerek iha número anterior.
4. Ajente sira husi forsa seguransa Funsionáriu, ajente ka traballadór sira husi Autoridade ka Administrasaun Munisipál, sira ne'ebé responsavel ba jestaun ba merkadu ka orden públika fó orden atu pára atividade fa'an bainhira vendedór kontinua nafatin la tuir n.2 no fó informasaun katak karik la tuir orden ne'e sira bele hetan responsabilidade kriminál.
5. Iha kazu sira ne'ebé ema la kumpre orden ne'ebé prevee iha número anteriór, funsionáriu, ajente ka traballadór sira husi Autoridade ka Administrasaun Munisipál, sira ne'ebé responsavel ba orden públika, husu intervensaun husi forsa seguransa sira.
6. Ajente sira husi forsa seguransa identifika ema sira ne'ebé la tuir orden ne'ebé sira fó no partisipa akontesimentu ne'e ba Ministériu Públiku.

#### **Kapítulu VII**

##### **Administrasaun Públika**

## **Artigu 25.º**

### **Funcionamentu husi servisu no prestasaun husi atividade profesionál husi rekursus umanus husi administrasaun públika**

1. Membru sira husi Governu sira no órgaun ezeutivo husi ema koletiva públika ne'ebé tama iha administrasaun indireta Estadu nian, halo identifikasaun ba rekursus umanus ne'ebé estritamente nesesáriu atu garante funcionamentu, iha rejime servisu mínimu, ba servisu públika sira ne'ebé sira responsavel ba.
2. Ba efeitu husi número anteriór, konsidera servisu mínimu sira ne'ebé fundamentál atu garante funcionamentu husi administrasaun públika, ka atu fó, ba sidadaun no ba empresa sira, bein no servisu ne'ebé iha natureza urjente ka inadiável.
3. Rekursus umanus husi administrasaun públika ne'ebé hetan dispensa ba devér prezensa iha servisu fatin tenke mantein kontakável liu husi telefone no marka prezensa iha fatin servisu ne'ebé sira baibain hala'ó sira nia atividade profesionál bainhira sira nia superiór ierárkiku bolu.
4. Karik funsióriu, ajente ka traballadór sira husi administrasaun públika ne'ebé la hetan dispensa hosi devér prezensa iha fatin servisu la tama servisu ka bainhira sira iha dispensa la tama bainhira bolu husi superiór, ida ne'e bele hamosu responsabilidade dixiplinár.
5. Membru sira husi Governu sira no órgaun ezeutivo husi ema koletiva públika ne'ebé tama iha administrasaun indireta Estadu nian, bainhira bele, fó dalan ba sira nia rekursus umanus atu servisu husi uma no liu husi teknolojia foun husi komunikasaun no informasaun.

## **Artigu 26.º**

### **Servisu públika esensiál sira**

1. Buat hakerek iha Artigu anteriór labele implika atu hapara ka interrompe servisu ka fornimentu husi sasán no servisu esensiál sira, liu-liu sira tuir mai ne'e ne'e:
  - a) servisu saúde nian;
  - b) servisu transporte urjente ba ema moras;
  - c) servisu laboratorial ka meu komplementár diagnóstiku;
  - d) servisu vijilánsia epidemiolójika;
  - e) servisu alfândega;
  - f) servisu kuarentena no bioseguransa.
  - g) servisu migrasaun;
  - h) servisu seguransa;
  - i) servisu protesau sivil, inklui servisu bombeiru
  - j) servisu funeráriu;

- k) servisu bee no saneamentu;
- l) servisu produsaun, transporte, distribuisaun no fa'an eletricidade;
- m) servisu kontrolu ba trafiku aéreu ka marítimu;
- n) servisu portuáriu;
- o) servisu aeroportu;
- p) servisu transporte marítimu;
- q) servisu rekolla lixu.

2. Membro husi Governu ne'ebé responsavel ba Departamentu Governu Nian ne'ebé fó servisu públiku esensiál bele, liu husi despaxu, determina dispensa, total ka parsial, husi pagamentu ba tarifa husi servisu sira ne'e.

### **Artigu 27.º**

#### **Asesu ba fatin prestasaun servisu**

1. instalasaun sira ne'ebé funsiona servisu públiku sira tenke garante katak iha distánsia mínima metro ida ho balun entre ema sira ne'ebé iha.
2. Responsavel sira husi instalasaun sira ne'ebé funsiona servisu públiku sira ne'ebé la'ós taka tenke garante ninia distánsia minima pelumenus, metro ida ho balun entre ema sira ne'ebé hein autorizasaun atu tama iha fatin sira ne'e.
3. Responsavel sira husi instalasaun sira ne'ebé funsiona servisu públiku sira ne'ebé la'ós taka tenke garante fornimentu, obrigatória, iha dalan tama, husi meius ne'ebé nesesáriu atu ema sira ne'e bele halo ijiene liman molok tama.
4. Hanesan obrigatóriu halo higienizasaun liman no uza máskara protesaun ba inus no ibun husi ema hotu-hotu ne'ebé hakarak tama no permanese iha instalasaun sira ne'ebé funsiona servisu públiku sira ne'ebé la'ós taka.
5. Bainhira ba efeito iha possibilidade atu check temperatura isin nian, responsavel ba instalasaun sira ne'ebé funsiona servisu públiku sira ne'ebé la'ós taka tenke check temperatura isin nian ba ema hotu-hotu ne'ebé atu tama, no bandu tama ba sira ne'ebé ho temperatura isin ne'ebé liu 37,5. C (grau sentigradu tolu-nulu resin-hitu ho balu).
6. Ema sira ne'ebé responsavel ba instalasaun sira ne'ebé funsiona servisu públiku sira ne'ebé la'ós taka, husu kedas intervensaun husi ajente forsa seguransa no fó hatene kedas ba Ministériu Saúde kona-ba identidade husi ema ne'ebé, tuir número anteriór, bandu atu tama fatin ne'e.

**Kapítulu VIII**  
**Direitu propiedade**

**Artigu 28.º**

**Rekizisaun pública ba garantia protesaun saúde pública**

1. Membru Governu responsavel ba área saúde hasai orden no instrusaun ne'ebé nesesáriu atu garante fornimentu sasán no funcionamentu ba servisu ne'ebé konsidera nesesáriu ba protesaun ba saúde pública.
2. Bainhira nesesáriu ba protesaun ba saúde pública, membru Governu responsavel ba área saúde nian determina, liu husi despaxu, rekizisaun temporária ba:
3.
  - a) Fábrica, ofisina, kampu ka instalasaun sira hosi kualkér natureza ida, inklui sentru saúde sira, servisu no facilidade saúde privadu;
  - b) tipu hotu-hotu husi bens no servisu hodi garante prevensaun ka kontrolu husi surtu COVID-19 ka transmisaun SARS-CoV-2.

**Artigu 29.**

**Rekizisaun ba bein imovel ka bein móvel ba protesaun saúde pública**

1. Bainhira nesesáriu ba protesaun ba saúde pública, Konsellu Ministrus aprova, liu husi Rezolusaun Governu nian, atu rekizita bein imovel ka movel privadu ne'ebé nesesáriu hodi nune'e.
2. Iha kazu sira ne'ebé bele justifikadu, liu-liu tanba razaun urjente ne'ebé risku ba saúde pública, membru Governu responsavel ba área saúde nian bele, liu husi despaxu, halo rekizisaun ba bein imovel ka móvel ne'ebé nesesáriu atu prevene risku hirak ne'e.
3. Konsellu Ministrus konfirma rekizisaun ba bein móvel ka imovel ne'ebé hala'ó tuir número anteriór nian iha reuniaun primeiru ne'ebé hala'ó tuir emisaun despaxu ne'ebé refere iha número anteriór.

**Kapítulu IX**  
**Direitu husi traballadór sira**

**Artigu 30.º**

## **Suspensaun husi direitu ba greve**

Hetan suspensaun ba direitu atu halo greve traballadór sira ne'ebé mak hala'ó sira nia atividade profisionál iha setór ne'e:

- a) saúde nian;
- b) transporte urjente ba ema moras;
- c) laboratoríal ka meiu komplementár diagnóstiku;
- d) vijilánsia epidemiolójika;
- e) alfândega;
- f) kuarentena no bioseguransa.
- g) migrasaun;
- h) seguransa;
- i) protesauñ sivil, inklui servisu bombeiru
- j) funeráriu;
- k) bee no saneamentu;
- l) produsaun, transporte, distribuisaun no fa'an eletrisidade;
- m) Telekomunikasaun;
- n) Transporte, abastesimentu ka distribuisaun kombustível;
- o) Transporte ka distribuisaun husi hahán ka bein esensiál;
- p) kontrolu ba trafiku aéreu ka marítimu;
- q) portuáriu;
- r) aeroportu;
- s) rekolla lixu

## **Kapítulu X**

### **Dispozisaun finál sira**

#### **Artigu 31.º**

##### **Taka temporáriu postu fronteira**

Iha kazu exesionál ho justifikasaun, tanba razaun saúde no seguransa populasaun nian, Ministru Interiór, bele determina taka temporáriu postu fronteira sira.

#### **Artigu 32.º**



## **Suspensaun ba atividade letiva ho rejime prezensa no taka estabelesimentu edukasaun, ensinu no formasaun profisionál**

1. Hetan suspensaun atividade letiva hotu- iha rejime prezensiál.
2. Durante períodu suspensaun ba atividade letiva sira iha rejime prezensiál, sei promove nafatin kontinuasaun ba prosesu ensinu aprendizajen ho distánsia liu husi teknolojia foun husi informasaun no komunikasaun.
3. Membru Governu ne'ebé responsavel ba edukasaun, juventude no desportu promove fahe livru no materiál hirak ne'e ba alunu sira ne'ebé la iha asesu ba teknolojia komunikasaun no informasaun, liu-liu ba sira ne'ebé hela iha área remota sira.
4. Instalasaun iha ne'ebé funsiona estabelesimentu edukasaun pré-eskolár, ensinu báziku, ensinu sekundária, superiór ka formasaun profisionál, públiku ka privadu, funsiona de'it ho objetivu atu apoia hala'ó ensinu husi dook, no respeita regra distansiamentu fíziku, uza máskara no ijiene liman hodi prevene COVID-19.

### **Artigu 33.º**

#### **Lisensa no autorizasaun sira**

1. Durante vijénsia husi diploma ida ne'e, lisensa, autorizasaun no ato administrativu no dokumentu seluk válidu nafatin la depende ba sira nia prazu validade hotu.
2. Saida mak hakerek iha númeru anteriór inklui vistu no autorizasaun rezidénsia ka permanénsia ne'ebé fó ba ema estranjeiru ne'ebé hela iha Timor-Leste.

### **Artigu 34.º**

#### **Forsa no servisu seguransa, ajente protesaun sivil, inspetór husi Ajénsia Investigasaun no Fiskalizaun husi Atividade Ekonómika no funsionáriu, ajente ka traballadór sira husi Autoridade Munisipál ka Administrasaun Munisipál sira**

1. Fiskalizaun ba kumprimentu husi buat hakerek iha diploma ida ne'e kompete ba forsa no servisu seguransa, ba ajente protesaun sivil, ba inspetór husi Ajénsia Investigasaun no Fiskalizaun ba Atividade Ekonómika, Sanitária no Alimentár no ba funsionáriu, ajente no traballadór sira husi Servisu Munisipál Jestaun Ba Merkadu husi Autoridade ka Administrasaun Munisipál sira, ho responsabilidade atu:
  - a) Fó sai orden lejítima, tuir dekretu ida ne'e, multa no partisipasaun husi prátika krime sira hanesan prevee iha Artigu 11, 12. , 16. to'ó 19. no 21. to'ó 24. husi dekretu ida ne'e;

- b) Promove dilijénsia ne'ebé nesesáriu atu garante kumprimentu ba rejime izolamentu obrigatóriu hosi parte hotu-hotu ne'ebé sujeita ba rejime ida ne'e;
  - c) Promove atu hahotu aglomerasaun ema iha dalan pública;
  - d) Insentiva kumprimentu ba obrigaun konfinamentu voluntáriu ba ema sira ne'ebé tenke tuir medida ida ne'e.
2. Servisu saúde fó informasaun ba forsa no servisu seguransa kona-ba identidade husi ema hotu-hotu ne'ebé sujeita ba izolamentu obrigatóriu, nune'e mós kona-ba fatin ne'ebé sei hanesan sira nia fatin izolamentu.

### **Artigu 35.º**

#### **Direitu rezisténsia**

Labele hala'ó ato ruma husi rezisténsia ativa ka passiva ba orden sira ne'ebé mai husi autoridade competente sira iha ezekusaun ba deklarasaun Estadu Emerjénsia.

### **Artigu 36.º**

#### **Responsabilidade kriminál**

Karik la respeitu orden no instrusaun sira ne'ebé mai husi autoridade competente sira ba aplikasaun husi Artigu 11, 12. , 16. to'ó 19. no 21. to'ó 24. ema sira ne'e bele hetan responsabilidade kriminál, tuir Kódigu Penál.

### **Artigu 37.º**

#### **Devér jerál husi kooperasaun**

Durante períodu durante Estadu Emerjénsia, ema hotu-hotu ne'ebé rezidente iha Timor-Leste no entidade sira seluk sujeita ba devér atu servisu hamutuk, liu-liu husi kumpre orden ka instrusaun husi órgaun no ajente sira ne'ebé responsavel ba seguransa, protesauun sivíl no saúde pública tuir sira nian pedidu ho lailais, hodi hala'ó medida sira ne'ebé iha diploma ida ne'e.

### **Artigu 38.º**

#### **Devér spesiál ba kooperasaun husi responsavel munisipál and lideransa komunitária sira**

Prezidente Autoridade Munisipál, Administradór Munisipál, Administradór Postu Administrativu, Xefe suku no Xefe Aldeia sira tenke koopera ho órgaun no servisu husi administrasaun sentrál, liu-liu ho autoridade sanitária no forsa seguransa, iha:

- a) Diseminaun informasaun, ba comunidade lokál, kona-ba prevensaun ba COVID-19;
- b) Sensibilizasaun husi populasan ba nesesidade atu tuir regra ne'ebé iha deketu ida ne'e, liu-liu ba kona-ba konfinamentu obrigatóriu no distansiamentu sosiál iha dalan públika;
- c) Fó informasaun ba autoridade sanitária ka ba forsa seguransa kona-ba ema sira ne'ebé iha sintoma ne'ebé refere iha número 2 husi Artigu 10.;
- d) Fó komunikasaun keda kona-ba violénsia doméstika hasoru fetu, labarik, ferik no katuas sira ka ema ho defisiénsia;
- e)
- f) Fó informasaun ka hala'ó servisu sira ne'ebé husu ba efeitu prevensaun ka kombate COVID-19.

### **Artigu 39.º**

#### **Termu husi vijénsia**

Diploma ida ne'e hotu bainhira Estadu Emerjénsia hotu.

### **Artigu 40.º**

#### **Tama iha vigór**

Diploma ida ne'e tama iha vigor iha loraun tuir loraun publikasaun.

Aprova iha Konsellu Ministrus iha loraun 28 fulan-Abril 2020.

Primeiru-Ministru,

---

**Taur Matan Ruak**